

— les bateaux de navigation intérieure qui font escale dans le port uniquement pour y amener ou emporter des containers à destination ou en provenance de navires de mer manutentionnés dans le port. »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 13 janvier 1989.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Travaux publics,  
Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

— de binnenscheepen die de haven uitsluitend aandoen om containers bestemd voor de afkomstig van in de haven behandelde zeescheepen aan en/of af te voeren. »

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 13 januari 1989.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Openbare Werken,  
Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

### MINISTERE DES COMMUNICATIONS

F. 89 — 342 (88-2282)

19 DECEMBRE 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 mai 1988 relatif au classement des véhicules en catégories, au permis de conduire, aux décisions judiciaires portant déchéance du droit de conduire et aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur. — Errata

*Moniteur belge* n° 250 du 31 décembre 1988, texte néerlandais :

A la page 18109, article 3, dans 2°, lire « 2° moet sinds ten minste zes jaar » au lieu de « 2° sinds ten minste zes jaar ».

A la page 18110, article 9, lire « evenmin » au lieu de « eveneens ».

### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 89 — 342 (88-2282)

19 DECEMBER 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 mei 1988, betreffende de indeling van de voertuigen in categorieën, het rijbewijs, de rechterlijke beslissingen houdende vervallenverklaring van het recht tot sturen en de voorwaarden voor erkenning van de scholen voor het besturen van motorvoertuigen. — Errata

*Belgisch Staatsblad* nr. 250 van 31 december 1988, Nederlandse tekst :

Op bladzijde 18109, artikel 3, onder 2°, lezen « 2° moet sinds ten minste zes jaar » in plaats van « 2° sinds ten minste zes jaar ».

Op bladzijde 18110, artikel 9, lezen « evenmin » in plaats van « eveneens ».

### MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 89 — 343

13 JANVIER 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 mars 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 1er, 3, § 1er, 3° et 7;

Vu l'arrêté royal du 15 novembre 1977 concernant l'application des dispositions de certains arrêtés royaux à des agents des organismes d'intérêt public régis par l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er, § 1er, 1°;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges, modifié par les arrêtés royaux des 2 décembre 1980, 13 mai 1981, 13 juin 1985 et 28 mars 1988;

Vu le protocole du 4 novembre 1987 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'avis du Conseil d'administration de la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 24 octobre 1988;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 octobre 1988;

### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 89 — 343

13 JANUARI 1989. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 1, 3, § 1, 3° en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 november 1977 betreffende de toepassing der bepalingen van sommige koninklijke besluiten op personeelsleden van de instellingen van openbaar nut onderworpen aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 december 1980, 13 mei 1981, 13 juni 1985 en 28 maart 1988;

Gelet op het protocol van 4 november 1987 waarin de conclusies van de onderhandelingen binnen het gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten worden vermeld;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 24 oktober 1988;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 24 oktober 1988;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 20 mars 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Les échelles de traitements spéciales attribuées à certains grades particuliers de la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges sont fixées comme suit :

Commandant de port (R. 13)

avec effet au 1er janvier 1990 :

426 375 — 655 335  
12/2 × 19 080

Cl. 24a. — N.1 — G.B.

Capitaine de port (R. 11)

avec effet au 1er janvier 1990 :

398 179 — 547 957  
3/1 × 8 904  
9/2 × 13 674

Cl. 24a. — N.1 — G.B.

Capitaine de port adjoint (R. 24)

a) avec effet au 1er juillet 1988 :

300 023 — 403 224  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
1/2 × 10 176  
1/2 × 5 257  
8/2 × 8 904

Cl. 24a. — N.2 — G.A.

b) avec effet au 1er janvier 1990 :

300 023 — 408 143  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
8/2 × 8 904

Cl. 24a. — N.2 — G.A.

Chef d'écluse maritime principal (R. 24)

a) avec effet au 1er juillet 1988 :

272 675 — 361 884  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
1/2 × 8 904  
1/2 × 3 985  
4/2 × 8 904

Cl. 24a. — N.2 — G.A.

b) avec effet au 1er janvier 1990 :

272 675 — 366 803  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Cl. 24a. — N.2 — G.A.

Chef d'écluse maritime (R. 22)

avec effet au 1er juillet 1988 :

210 771 — 304 899  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

Electromécanicien de 1re classe (R. 22)

avec effet au 1er juillet 1988 :

200 807 — 321 647  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
9/2 × 8 904

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 maart 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De bijzondere weddeschalen verbonden aan sommige bijzondere graden bij de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen worden vastgesteld als volgt :

Havencommandant (R. 13)

vanaf 1 januari 1990 :

426 375 — 655 335  
12/2 × 19 080

Kl. 24j. — N.1 — G.B.

Havenkapitein (R. 11)

vanaf 1 januari 1990 :

398 179 — 547 957  
3/1 × 8 904  
9/2 × 13 674

Kl. 24j. — N.1 — G.B.

Adjunct-havenkapitein (R. 24)

a) vanaf 1 juli 1988 :

300 023 — 403 224  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
1/2 × 10 176  
1/2 × 5 257  
8/2 × 8 904

Kl. 24j. — N.2 — G.A.

b) vanaf 1 januari 1990 :

300 023 — 408 143  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
8/2 × 8 904

Kl. 24j. — N.2 — G.A.

Eerste zeeluismeester (R. 24)

a) vanaf 1 juli 1988 :

272 675 — 361 884  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
1/2 × 8 904  
1/2 × 3 985  
4/2 × 8 904

Kl. 24j. — N.2 — G.A.

b) vanaf 1 januari 1990 :

272 675 — 366 803  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Kl. 24j. — N.2 — G.A.

Zeeluismeester (R. 22)

vanaf 1 juli 1988 :

210 771 — 304 899  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

Elektromecanicien 1e klasse (R. 22)

vanaf 1 juli 1988 :

200 807 — 321 647  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
9/2 × 8 904

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

et après neuf ans d'ancienneté de grade ou quinze ans d'ancienneté de niveau :

a) avec effet au 1er juillet 1988 :

207 167 — 323 088  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
8/2 × 8 904  
1/2 × 3 985

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

b) avec effet au 1er janvier 1990 :

207 167 — 328 007  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
9/2 × 8 904

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

Lieutenant de port (R. 22)

avec effet au 1er juillet 1988 :

210 771 — 304 899  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

Est toutefois fixé dans l'échelle suivante, le traitement du lieutenant de port porteur du brevet de capitaine au long cours :

avec effet au 1er juillet 1988 :

233 879 — 324 191  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Cl. 20a. — N.2 — G.A.

Art. 2. Dans l'article 3, § 1er du même arrêté royal du 20 mars 1980, l'échelle de traitements spéciale attribuée au grade particulier d'ouvrier qualifié A est remplacée par l'échelle suivante :

avec effet au 1er juillet 1988 :

158 397 — 190 607  
3/1 × 2 314  
2/2 × 1 634  
10/2 × 2 200

Cl. 18a. — N.4 — G.A.

Art. 3. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur aux dates fixées pour leur application.

Art. 4. Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux publics,  
Mme P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

en na negen jaar anciënniteit in de graad of vijftien jaar anciënniteit in het niveau :

a) vanaf 1 juli 1988 :

207 167 — 323 088  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
8/2 × 8 904  
1/2 × 3 985

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

b) vanaf 1 januari 1990 :

207 167 — 328 007  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
9/2 × 8 904

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

Havenluitenant (R. 22)

vanaf 1 juli 1988 :

210 771 — 304 899  
3/1 × 3 816  
1/2 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

In de onderstaande weddeschaal wordt echter vastgesteld, de wedde van de havenluitenant die houder is van het brevet van kapitein ter lange omvaart :

vanaf 1 juli 1988 :

233 879 — 324 191  
3/1 × 3 816  
1/2 × 5 088  
2/2 × 10 176  
6/2 × 8 904

Kl. 20j. — N.2 — G.A.

Art. 2. In artikel 3, § 1 van hetzelfde koninklijk besluit van 20 maart 1980 wordt de bijzondere weddeschaal verbonden aan de bijzondere graad van geschoold werkman A vervangen door de volgende weddeschaal :

vanaf 1 juli 1988 :

158 397 — 190 607  
3/1 × 2 314  
2/2 × 1 634  
10/2 × 2 200

Kl. 18j. — N.4 — G.A.

Art. 3. De bepalingen van dit besluit treden in werking op de voor hun toepassing bepaalde data.

Art. 4. Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken,  
Mevr. P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

F. 89 — 344

16 JANVIER 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 janvier 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers du « Dienst voor de Scheepvaart »

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 mai 1976 instituant un Office de la Navigation et un « Dienst voor de Scheepvaart » ;

2

N. 89 — 344

16 JANUARI 1989. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 24 januari 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij de Dienst voor de Scheepvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 mei 1976 tot oprichting van een Dienst voor de Scheepvaart en een « Office de la Navigation » ;